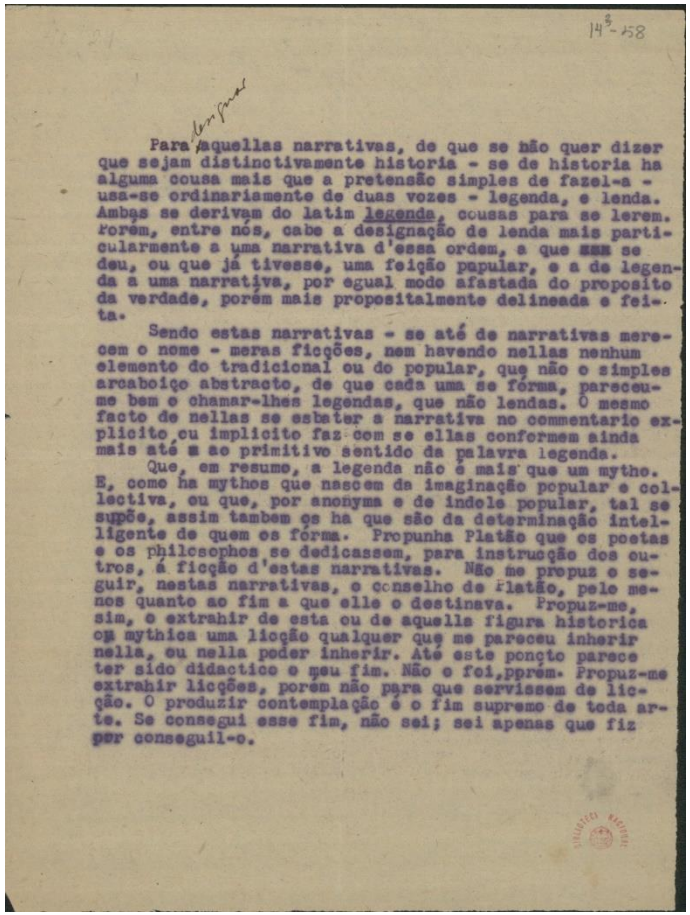
BNP/E3, 14³ – 58ʳ



Transcrição

Para designar aquellas narrativas, de que se não quer dizer que sejam distinctivamente historia – se de historia ha alguma cousa mais que a pretensão simples de fazel-a – usa-se ordinariamente de duas vozes – legenda, e lenda. Ambas se derivam do latim *legenda*, cousas para se lerem. Porém, entre nós, cabe a designação de lenda mais particularmente a uma narrativa d'essa ordem, e que ~~com~~ se deu, ou que já tivesse, uma feição popular, e a de legenda a uma narrativa, por egual modo afastada do proposito da verdade, porém mais propositalmente delineada e feita.

Sendo estas narrativas – se até de narrativas merecem o nome – meras ficções, nem havendo nellas nenhum elemento do tradicional ou do popular, que não o simples arcaboiço abstracto, de que cada uma se fórma, pareceu-me bem o chamar-lhes legendas, que não lendas. O mesmo facto de nellas se esbater a narrativa no commentario explicito ou implicito faz com [que] se ellas conformem ainda mais até ~~o~~ ao primitivo sentido da palavra legenda.

Que, em resumo, a legenda não é mais que um mytho. E, como ha mythos que nascem da imaginação popular e collectiva, ou que, por anonyma e de indole popular, tal se suppõe, assim tambem os ha que são da determinação intelligente de quem os fórma. Propunha Platão que os poetas e os philosophos se dedicassem, para instrucção dos outros, á ficção d'estas narrativas. Não me propuz o seguir, nestas narrativas, o conselho de Platão, pelo menos quanto ao fim a que elle o destinava. Propuz-me, sim, o extrahir de esta ou de aquella figura historica ou mythica uma licção qualquer que me pareceu inherir nella, ou nella poder inherir. Até este ponto parece ter sido didactico o meu fim. Não o foi, porém. Propuz-me extrahir licções, porém não para que servissem de licção. O produzir contemplação é o fim supremos de toda arte. Se consegui esse fim, não sei; sei apenas que fiz por conseguil-o.

DIREITOS ASSOCIADOS

O trabalho MODERNISMO - Arquivo Virtual da Geração de Orpheu de https://modernismo.pt/
está licenciado com uma Licença Creative Commons - Atribuição-NãoComercial-CompartilhaIgual 4.0 Internacional.